

# Conseil des gouverneurs

**GOV/INF/2016/13**

7 décembre 2016

Français  
Original : anglais

**Réservé à l'usage officiel**

## Vérification et contrôle en République islamique d'Iran à la lumière de la résolution 2231 (2015) du Conseil de sécurité de l'ONU

*Rapport du Directeur général*

1. Le présent rapport du Directeur général adressé au Conseil des gouverneurs et, parallèlement, au Conseil de sécurité de l'ONU (Conseil de sécurité) traite de la mise en œuvre par la République islamique d'Iran (Iran) des engagements en matière nucléaire pris dans le cadre du Plan d'action global commun (PAGC) en ce qui concerne son stock d'eau lourde. Il fait une mise à jour sur les faits nouveaux intervenus depuis le rapport trimestriel précédent du Directeur général<sup>1</sup>.

### Activités relatives à l'eau lourde

2. Comme il a déjà été indiqué<sup>2</sup>, le 8 novembre 2016, l'Agence a vérifié que le stock d'eau lourde de l'Iran avait atteint 130,1 tonnes et, dans une lettre reçue par l'Agence le 9 novembre 2016, l'Iran a informé l'Agence de son projet de préparer le transfert de 5 tonnes de son eau lourde de qualité nucléaire hors de son territoire.

3. Le 12 novembre 2016, l'Iran a informé l'Agence de sa décision de préparer le transfert de six tonnes supplémentaires d'eau lourde de qualité nucléaire<sup>3</sup>. Les 12 et 13 novembre 2016, l'Agence a vérifié et scellé 11 tonnes d'eau lourde de qualité nucléaire que l'Iran préparait pour les transférer hors de son territoire.

---

<sup>1</sup> Document GOV/2016/55.

<sup>2</sup> Document GOV/2016/55, par. 6.

<sup>3</sup> Cela a été communiqué à nouveau par l'Iran dans une lettre à l'Agence datée du 13 novembre 2016.

4. Le 21 novembre 2016, l'Iran a informé l'Agence que les 11 tonnes d'eau lourde de qualité nucléaire avaient été expédiées hors de son territoire le 19 novembre 2016.

5. Le 6 décembre 2016, l'Agence a vérifié la quantité de 11 tonnes d'eau lourde de qualité nucléaire sur leur lieu de destination hors d'Iran. Ce transfert d'eau lourde hors d'Iran ramène le stock d'eau lourde de ce pays en dessous de 130 tonnes.